



Trate las venas varicosas

>3

¿Es la diabetes de ella distinta a la de él?

AP
Científicos que han identificado diferencias significativas en el metabolismo masculino y femenino afirman que hay una necesidad de terapias farmacológicas específicas para cada sexo en algunas enfermedades.

Los investigadores alemanes analizaron el perfil metabólico del suero sanguíneo de más de tres mil personas, y hallaron importantes diferencias sexuales para 101 de 131

metabolitos, sobre todo en los lípidos y los aminoácidos.

Los resultados prueban que “en términos de los perfiles moleculares, los hombres y las mujeres tienen que ser asignados a dos categorías completamente distintas. Eso significa que también necesitamos métodos específicos para cada sexo en el tratamiento de las enfermedades”, aseguraron el profesor Thomas Illig y la Dra. Kirstin Mittelstrass.

El estudio aparece en la edición de la revista PLoS Genetics.

El próximo paso de los científicos

será analizar más metabolitos y evaluar más estudios desde un punto de vista sexualmente específico, apuntaron en un comunicado de prensa de la revista.

“A través de la combinación de evaluación específica según el sexo, estudios de asociación genética y de metabolómica (el estudio de los procesos químicos de los productos del metabolismo), obtendremos una comprensión detallada de cómo se desarrollan enfermedades comunes e importantes como la diabetes mellitus”, afirmó Illig.

Uno de cada cien padece de TOC

AGENCIA SALUD

Descubre si padece del TOC, el trastorno obsesivo compulsivo que muchas personas padecen.

El TOC es difícil de identificar y bastante curioso en personas, ya que existen pocas diferencias entre una persona muy ordenada de una que padece de TOC

El TOC puede empezar en cualquier momento,

desde la edad pre-escolar hasta la adultez. Aunque el TOC puede ocurrir en la niñez, en general hay dos rangos de edad prevalente en que el TOC aparece por primera vez. El primer rango es entre los 10 y 12 años de edad y el segundo es entre los últimos años de la adolescencia y los primeros años de la adultez

Las estadísticas más confiables estiman que 1 de cada 100 adultos entre 2 y 3 millones de adultos en Los Estados Unidos tiene TOC.

FUMAR ES LA PRINCIPAL CAUSA DE MUERTES EN EL MUNDO

Tratan de nuevo de poner imágenes explícitas en cigarrillos

MATTHEW PERRONE
WASHINGTON (AP)

Funcionarios federales de salud están tratando de nuevo de agregar imágenes explícitas a paquetes de cigarrillos para desalentar a la gente de fumar. Si tienen éxito, sería el primer cambio que se hace a las advertencias en cigarrillos en Estados Unidos en 35 años.

La Administración de Alimentos y Medicamentos, FDA por sus siglas en inglés, propuso 13 nuevas advertencias que apare-

cerían en todos los cigarrillos, incluyendo imágenes de tumores cancerosos en el cuello, pulmones dañados por el cáncer y pies con dedos amputados.

Otras imágenes a color advertirían a los fumadores que los cigarrillos pueden causar males cardíacos, impotencia y diabetes. Las etiquetas cubrirían hasta más de la mitad del frente de un paquete de cigarrillos e incluiría mensajes escritos como "Fumar causa cáncer a la cabeza y el cuello".

Las etiquetas también aparecerían en anuncios

de tabaco.

Las advertencias actuales, que son más chicas y aparecen en los costados de los paquetes en Estados Unidos, no han sido actualizadas desde 1984.

Advierten que fumar puede causar cáncer de pulmón, males cardíacos y otras enfermedades. Estas advertencias "pasan por desapercibido" y son prácticamente "invisibles", dijo la FDA en su anuncio.

La última vez que la FDA trató de hacer esto fue en el 2012 pero una corte la frenó en base a la libertad de expresión. Un panel de jueces



Muchos fumadores no pueden ignorar las evocadoras imágenes propuestas por la FDA.

FOTO:CORTESIA

Toda persona es valiosa y merece respeto... Diga NO a la Violencia Doméstica! Cualquiera puede ser una víctima.

La violencia doméstica no distingue raza, sexo o posición social. Sus consecuencias pueden ser devastadoras tanto en la víctima como en los niños que la presencian.

No permita el maltrato!

En Mary's Center podemos ayudarle:

- Consejería
- Referidos para Asesoría Legal y Grupos de Apoyo
- Navegación de recursos y mucho más

Nuestros servicios son
GRATIS y CONFIDENCIALES.

No permita que la violencia destruya su vida y la de sus hijos.

Para más información, llame al:

202-748-2611.

Patrocinado por el Departamento de Servicios Humanos de DC, Administración de Servicios Familiares





¿UD. SE SIENTE ASÍ O SABE QUIÉN LO ESTÁ??

Emociones Anónimas
B.V. Arlington

3219 Columbia Pike Ste B1, Arlington VA
Teléfono: 571-451-7672
arlington@mbvna.org

Sesiones:
Lunes a Viernes
6:00 a 10:00 p.m.

Sábados y Domingos
11:00 a.m. a 3:00 p.m.

AYUDA GRATUITA

www.neutricosanonimosbv.org.mx

luego ratificó la decisión, al decir que la agencia no podía obligar a las tabacaleras a poner imágenes macabras como cadáveres, pulmones carcomidos y bocas cancerosas.

El director de tabaco de la FDA Mitch Zeller dijo que la nueva propuesta es res-

paldada por investigaciones que documentan cómo las advertencias educarían al público sobre los efectos dañinos menos conocidos por fumar cigarrillos, como cáncer a la vejiga.

Reynolds American, fabricante de los cigarrillos Camel y Newport, dijo que

respalda crear conciencia entre la gente sobre el tabaco, "pero la manera en que esos mensajes son transmitidos no puede ir en contra de la Primera Enmienda". Reynolds fue una de las cinco tabacaleras que se opuso a las originales etiquetas de advertencia de la FDA.

UN FACTOR DE RIESGO DE SALUD

Menstruación temprana por falta de vitamina D

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Un estudio reciente vinculó los bajos niveles de vitamina D en las jóvenes con un comienzo temprano de la menstruación, lo cual es un factor de riesgo para una variedad de problemas de salud en las adolescentes al igual que para las mujeres más adelante en la vida.

Los investigadores de la Escuela de Salud Pública de la Universidad de Michigan midieron los niveles de vitamina D en la sangre de 242 niñas con edades de 5 a 12 años en Bogotá, Colombia, y les hicieron un seguimiento por 30 meses.

Las niñas que tenían bajo nivel de vitamina D resultaron dos veces más propensas a comenzar la menstruación durante el estudio que las que tenían suficiente vitamina D, dijo el epidemiólogo Eduardo Villamor, profesor asociado de la Escuela de Salud Pública de la UM.

Esto es importante por varias razones, dijo Villamor. En todo el mundo ha habido durante años una



Las niñas que tienen una menstruación temprana desarrollan enfermedades cardiometabólicas y cáncer.

FOTO:THINKSTOCK.

lenta disminución en la edad de la primera menstruación o menarca lo cual, según Villamor, indica una causa ambiental dado que no han cambiado los factores genéticos que inician la pubertad. "Desde una perspectiva ambiental sabemos relativamente poco acerca de qué inicia la pubertad", dijo Willamor.

"Si supiésemos qué es lo que causa esta disminución en la edad de la primera menstruación podríamos desarrollar intervenciones" que prevengan la menarca prematura.

La menstruación temprana es un factor de riesgo de problemas de conducta y psicosociales en las adolescentes.

LOS EXPERTOS CARDIACOS RESPALDAN EL USO



Unas pastillas de aceite de pescado de venta bajo receta ayudan a reducir los niveles de triglicéridos. FOTO:THINKSTOCK.

Aceite de pescado reduce los niveles de triglicéridos

Los triglicéridos son unas grasas que circulan en la sangre.

HEALTHDAY NEWS

Los expertos cardíacos informan que unas pastillas de aceite de pescado de venta bajo receta podrían ayudar a reducir los niveles excesivos de unas grasas sanguíneas conocidas como triglicéridos.

Las pastillas contienen ácidos grasos omega 3, que son saludables para el corazón. Cuando un médico los receta, esos fármacos pueden reducir los niveles de triglicéridos en entre un 20 y un 30 por ciento, según el aviso científico de la Asociación Americana del Corazón (American Heart

Association, AHA).

“A partir de nuestra revisión de las evidencias de 17 ensayos clínicos controlados sobre los niveles de triglicéridos, concluimos que el tratamiento con 4 gramos al día de [los medicamentos de omega 3] recetados disponibles es efectivo, y se puede usar de forma segura en conjunto con las estatinas que reducen el colesterol”, señaló Ann Skulas-Ray en un comunicado de prensa. Skulas-Ray es una de las autoras del aviso, que se publicó en la revista Circulation.

Los triglicéridos son unas grasas que circulan en la sangre. Unos niveles elevados de triglicéridos

(por encima de 200 mg/dL) pueden conducir a un estrechamiento de las arterias, lo que aumenta el riesgo de ataque cardíaco o accidente cerebrovascular.

Alrededor de un 25 por ciento de los adultos de EE. UU. tienen unos niveles de triglicéridos por encima de los 150 mg/dL, que es el umbral de un nivel elevado. Las tasas de triglicéridos elevados están en aumento en Estados Unidos, debido a las tasas crecientes de obesidad y diabetes; ambas afecciones aumentan los niveles de triglicéridos.

Los niveles muy altos de triglicéridos (por encima de 500 mg/dL) también pueden provocar inflamación

en el páncreas.

Aunque la AHA se declara en favor de los complementos recetados de aceite de pescado, no hace lo mismo con los complementos de venta libre.

“Los complementos dietéticos que contienen ácidos grasos omega 3 no son regulados por la FDA”, indicó Skulas-Ray, profesora asistente de ciencias nutricionales de la Universidad de Arizona, en Tucson.

SI LOS SÍNTOMAS SON GRAVES

Trate las venas varicosas



El tratamiento de las arañas vasculares que se miran en la superficie de la piel. FOTO:THINKSTOCK.

HEALTHDAY NEWS

Alrededor de la mitad de la población tendrá un problema en las venas algún día. En algunos, serán las arañas vasculares, que son más delgadas y producen manchas, y que no molestan a algunas personas pero provocan picazón o quemazón en otras. Pero otros sufrirán venas varicosas, que son más notables y provocan abultamiento.

La mayoría de las venas varicosas aparecen en las piernas debido a la presión del peso corporal, la fuerza de la gravedad y la tarea de llevar la sangre de la parte inferior del cuerpo al corazón.

En algunas personas, las venas varicosas simplemente parecen molestas. En otras, pueden provocar dolor y palpitaciones, e incluso problemas graves como llagas que no se curan, sangrado, y coágulos sanguíneos superficiales o unos que son más peligrosos, llamados trombosis venosa profunda. Estos pueden resultar letales, si un coágulo se desplaza a los pulmones.

En los casos leves, unos cambios en el estilo de vida (como el ejercicio, subir las piernas al descansar, utilizar calcetines de compresión y perder peso) pueden ayudar. Pero cuando los síntomas son graves y usted necesita prevenir complicaciones o simplemente mejorar su apariencia, quizá sea el momento de pensar en un procedimiento médico para deshacerse del problema.



Tu Family Medical
and Vision Clinics

Healthcare for All!
¡Salud para Todos!

Tu Family Medical and Vision Clinic
2946 Sleepy Hollow Rd. Suite B – Basement
Falls Church, VA 22044
Phone (703)417-9678 • 79

¡Cambia tu Vida con una Nueva Profesión
medica con alta demanda. ! *¡Inscríbese ahora!*

CURSOS DE ASISTENTE MÉDICO EN VIRGINIA BILINGÜES

Tu Family Medical and Vision Clinic
2946 Sleepy Hollow Rd. Suite B – Basement
Falls Church, VA 22044
Phone 703-417-9678 o 79

Horarios: 9:00 AM - 12PM
2:00 PM- 5:00 P.M • 5:00 P.M.- 8:00 P.M.

Estos cursos se dará en los días siguientes: Lunes, Martes,
Jueves y Viernes en los horarios que se muestran arriba.

¡El asistente médico es una de las carreras de
más rápido crecimiento en la actualidad!

¡Regístrate Hoy!

Obtén \$250 de descuento
con el código: ADFRONT

Solo
\$4,900
Hay facilidades de pago

El Programa prepara
a los candidatos
para el Examen
de Certificación de
Asistente Médico NHA
National Healthcare
Association

¡Visítenos! Permítanos responder a todas sus preguntas.



Su nueva clínica hispana en
FAIRFAX, VA

Ahora podrá tener un médico de cabecera que
HABLA ESPAÑOL

Servicios:

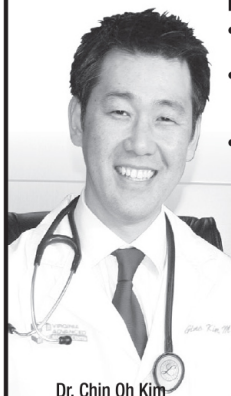
- Especialista en medicina interna
- Graduado de la Universidad de Buenos Aires.
- Investigador de la Universidad Georgetown.
- Medicina general • Alergias
- Análisis completos de sangre (diabetes, anemia, colesterol, tiroide, etc)
- Exámenes de embarazo
- Exámenes físicos • Cuidados de la mujer
- Vacunas • Prueba de la tuberculosis
- Cirugías menores

PRECIOS ACCESIBLES

HORARIO: LUN, MAR, JUE y VIERNES
de 9:00 A.M. a 5:00 P.M.
MIÉRCOLES de 1:00 P.M. hasta 8:00 P.M.

NO NECESITA CITA
ACEPTAMOS A PERSONAS CON O SIN SEGURO

3930 Pender Dr # 320 Fairfax, VA 22030
TLF (703) 817-7770 • (703) 817-1011



Dr. Chin Oh Kim

VISITE A UN OFTALMÓLOGO LE CONFIRMARÁ SI LOS NECESITA O NO

Señales que revelan si necesita lentes

AGENCIAS

La decisión de si debe o no usar lentes puede estar más cerca de lo que cree y es conveniente estar bien informado sobre este tema. Si quiere aprender a identificar si necesita lentes, tenga en cuenta las siguientes señales:

■ **Ve borroso de cerca:** La primera señal de que necesita lentes para la presbicia es la visión borrosa de cerca. Por ejemplo, letras borrosas mientras lees o en actividades como enhebrar una aguja o cocinar.

■ **Estiras el brazo para**

leer: Debido a que la visión en cerca se ve afectada, empieza a estirar cada vez más el brazo para separarse de lo que está leyendo. Por eso a la presbicia también se le conoce como el síndrome del brazo largo.

■ **Necesita más luz que antes para ver bien:** Antes con la luz general de la habitación le bastaba, ahora siente que debe iluminar mejor el área de trabajo o la zona de lectura.

Otra señal para tener en cuenta.

■ **Estás teniendo dolores de cabeza:** La fatiga visual ocasionada por la incapacidad de

enfocar bien provoca dolores de cabeza. Sucede que muchos no atribuyen el dolor de cabeza a problemas visuales y pasan este síntoma por alto. ¡Que no te pase a ti!

■ **Entrecierras los ojos a menudo para ver mejor**

■ **Cuando entrecerramos los ojos, incluso cuando no padecemos de ninguna enfermedad visual, vemos mejor.** Esto se debe a que los músculos de las mejillas y cejas bloquean parte de la luz que entra a los ojos permitiendo una visión más nítida.

■ **Como ya no puede enfocar bien, recurre a estas so-**



La fatiga visual provoca ardor y ojos enrojecidos.

FOTO:THINKSTOCK.

luciones temporales, pero puede ser una señal de que necesita lentes.

■ **La fatiga visual también provoca ardor y**

ojos enrojecidos. Esto se debe a que sobre esforzamos los músculos de los ojos para poder ver bien la letra pequeña provocando

esta sensación de fatiga visual. Si está experimentando todos estos síntomas las probabilidades de que necesite usar lentes son altas.

Análisis sanguíneo ayuda a detectar cáncer

Un nuevo análisis genético de la sangre podría preparar el camino para una detección temprana de

cánceres que con frecuencia resultan letales cuando se detectan demasiado tarde, sugiere un nuevo estudio.

El análisis busca en

la sangre fragmentos de ADN liberados por los tumores cancerosos, explicó el investigador líder, el Dr. Victor Velculescu.

Al revisar en esos fragmentos de ADN las mutaciones encontradas en 58 genes "fomentadores del cáncer", el análisis sanguíneo detecta muchos cánceres en etapa temprana sin dar falsos positivos en personas sanas, apuntó Velculescu, codirector de biología del cáncer en el Centro Oncológico Kimmel de Johns Hopkins, en Baltimore.

El análisis detectó los cánceres de colon, mama, pulmón u ovario en etapa 1 o 2 entre un 59 y un 71 por ciento de las veces al evaluar a 200 pacientes que ya se habían diagnosticado con cáncer, encontraron los investigadores.



La Clínica Proyecto Salud ofrece servicios médicos a las Familias Latinas

Si vive en el condado de Montgomery y no tiene Seguro Médico su consulta puede costarle \$30.

También servimos pacientes con Medicaid y Medicare.

CLINICA
Proyecto Salud
CLINIC

Nuestra clínica principal está ubicada en el centro comercial de Westfield, en Wheaton

**11002 Viers Mill Road
Wheaton, Maryland 20902**

(en el edificio frente al parqueo de Costco y al lado del cine AMC).

Para más información visite nuestra página de internet

www.proyectosalud.org

Llame hoy para hacer una cita al

301-962-6173

TOTAL DENTAL CARE
Dentista Familiar y Cosmética
Dr. Linh Anthony Nguyen, D.D.S., P.C.

CORONAS, PUENTES, DENTADURAS, EXTRACCIONES, ROOT CANAL, IMPLANTES, COSMETICA DENTAL, TRATAMIENTO DE ENCIAS.

ORTODONCIA:
FRENILLOS PARA NIÑOS Y ADULTOS
SERVICIO DE EMERGENCIAS
Aceptamos la mayoría de seguros y Medicaid. Financiamiento a 12 meses sin intereses con crédito aprobado.

PACIENTES NUEVOS
Limpieza
\$49

Incluye: Exámen y consulta. Chequeo del cancer bucal 4 Rayos X (bitewing) Precio Regular \$200. Sólo pago en efectivo. No válido con seguro para terceros.

703-256-1183
5017-B Backlick Rd.
Annandale, VA 22003

Abrimos hasta tarde los sábados y domingos.

Vinh Tran, DDS

NUESTROS SERVICIOS:

- Exámenes completos y Emergencias
- Limpieza Regular y Profunda
- Rellenos y Blanqueamiento
- Tratamientos de Conductos
- Coronas y Puentes
- Dentaduras completas y Parciales

Siempre aceptamos nuevos pacientes! Entra para un examen completo o de emergencia, hablaremos de sus necesidades de salud oral, y cómo podemos ayudarle mejor.

Si las citas no son realmente su estilo, de igual forma los pacientes siempre son bienvenidos!

Trabajamos con una gran variedad de seguros!

6329 ARLINGTON BLVD SUITE C
FALLS CHURCH VA 22044
(703) 237 6703 • www.vinhtrandds.com

Jueves, Viernes, Sabados 9 am to 4 pm • Domingos: 9 am to 1pm

CÓMO FUNCIONA Y CUÁLES SON SUS EFECTOS

El "viagra para mujeres"

AGENCIAS

El primer fármaco por descripción diseñado para el tratamiento de mujeres que sufren de la falta de deseo sexual, pone fin al debate sobre el medicamento.

La píldora de ingesta diaria, de nombre Addyi, viene con advertencias sobre los riesgos de desmayo si se combina con otro tipo de medicamentos o con alcohol. Además, los doctores no podrán recetarla hasta completar una prueba de certificación en línea.

Aquí un vistazo a la nueva sustancia de Sprout Pharmaceuticals:



mes.

En cuestionarios por separado, indicaron que experimentaron un ligero aumento en su deseo sexual y un pequeño descenso en el estrés.

¿Cuáles son los efectos secundarios?

Cerca del 10% de las pacientes en los estudios de Sprout experimentaron los problemas más comunes: mareos, fatiga y náusea.

Sinai, en la ciudad de Nueva York. Dijo que "tiendo a creer que estos hallazgos son correctos".

Muchos estudios han mostrado que ser mental y físicamente activos afecta a la conservación de una mente aguda, anotó.

Algunos pacientes en estos estudios podrían haber tenido los inicios de un deterioro cognitivo leve, que es la etapa temprana de la demencia, indicó. Pero tiene confianza en que esta posibilidad es bien conocida y que los investigadores pueden tomarla en cuenta.

¿Cómo funciona?

Addyi, conocida genéricamente como flibanserin, actúa sobre las sustancias químicas del cerebro asociadas con el estado de ánimo y el apetito, de manera similar a los antidepresivos. De hecho, originalmente fue estudiado como un tratamiento contra la depresión antes de que se cambiara su propósito a una sustancia para la libido.

¿Quiénes tomarán este medicamento?

La FDA aprobó Addyi para mujeres que no han alcanzado la menopausia con trastorno del deseo sexual hipoactivo, descrito como falta de apetito sexual que causa angustia emocional.

Debido a que hay tantos factores que afectan el apetito sexual, existen varias causas alternas que los doctores deben descartar antes de diagnosticar dicho trastorno, incluyendo problemas en su relación, afecciones médicas y cambios de humor provocados por otros medicamentos como píldoras para dormir o analgésicos.

¿El medicamento funciona?

Los expertos describen los efectos de Addyi como "modestos". En estudios de la compañía, las mujeres que tomaron flibanserin reportaron un ligero incremento en eventos sexualmente satisfactorios cada



Millones mueren de asma

HEALTHDAY NEWS

Dos importantes enfermedades pulmonares crónicas, el asma y la enfermedad pulmonar obstructiva crónica (EPOC), acaban con las vidas de casi 4 millones de personas al año en todo el

mundo.

Aunque el asma es más común, la EPOC es mucho más letal. Y aunque ambas afecciones se pueden tratar, muchas personas no reciben un diagnóstico, o reciben un diagnóstico erróneo.

Además, en muchos países, el tratamiento (si es que existe) podría dar-

se a niveles insuficientes, añadió el equipo de la investigación.

Fumar y la contaminación atmosférica son las principales causas de EPOC, anotaron los autores del estudio.

Las causas del asma están menos claras, pero se cree que incluyen los alérgenos y fumar.

NO TIENE SEGURO MÉDICO NO PIERDA ESTA OPORTUNIDAD

NOVA Community Health Center está organizando servicios clínicos para la comunidad latina del área.

FERIA DE SALUD

La cita es el
Sábado
31 de agosto
Atención de
1:00 PM a 2:00 PM.

Servicios en el exámenes de sangre

- Hematología Completa
- Colesterol
- Hepatitis A y B
- Análisis Bioquímico
- Nivel de la hormona estimulante de la tiroides
- Antígeno prostático específico
- Aceptamos una tarifa nominal de \$15 por cada examen para cubrir los gastos administrativos.

Lugar: NOVA Community Health Center
Dirección: 10331 Democracy Ln, Fairfax, Virginia 22030

Más información visite

<http://www.nchcenter.org/>

MEDICINA GENERAL DR. ANTONIO RIVERA

COLESTEROL • HIPERTENSIÓN • DOLOR DE ESPALDA
DIABETES • FLU • ASMA • VACUNAS • DERMATOLOGÍA

ATENDEMOS TODOS LOS DÍAS

6319 CASTLE PL. SUITE 1E, FALLS CHURCH, VA 22044

(Muy cerca a la Ruta 7 W. Broad St. y Ruta 29)



PROMOCIÓN ESPECIAL:
CONTROL MÉDICO ANUAL PARA HOMBRES Y MUJERES
PLANES DE SALUD PARA PERSONAS SIN SEGURO

ACEPTAMOS LA MAYORÍA DE SEGUROS, MEDICARE, MEDICAID

TEL:

703 532 1222



Pediatras de Springfield

Dr. Arshia Qadir
Dr. Jacqueline Hoang
Dr. Laurie Moore
Dr. Mirella Marshall
Dr. Sonia Singh

Los mejores Pediatras en el área

Venga y lo ayudaremos con la salud de su hijo

- Atendemos a niños recién nacidos hasta los 21 años de edad, chequeos médicos, vacunas, comportamiento del niño
- Aceptamos la mayoría de seguros médicos, incluso Medicaid.

5502 Backlick Road
Springfield, VA 22151

Disponibles horarios en la noche y fines de semana

703-642-8306

APENAS HORAS DESPUÉS DE QUE INICIARAN OPERACIONES EN CALVERTON

Nace bebé en nuevo hospital de MD

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

pequeña habría nacido en Takoma Park.

“Aquí estaba todo el personal y las enfermeras emocionadas con nuestra llegada”, recuerda Alba junto a su esposo, Fredy, y su hijo Adonai. Y no era para menos, pues estrenarían todo. Pero la alegría se hizo más grande para ellos cuando vieron a Belén por primera vez.

“Elegimos Belén como nombre, porque significa: casa del pan, y lo hicimos para que en el hogar de nuestro hijo no falte el pan”, dijo Fredy.

Tanto Belén, como otro bebé que nació después de ella fueron referidos

La casa de los Pineda tiene una nueva integrante desde el pasado domingo 25, cuando Alba dio a luz a la pequeña Belén, quien se convirtió en la primera bebé que nació en el nuevo hospital Washington Adventist, ubicado en Calverton, Maryland.

El nacimiento de Belén se dio a la 1:36 de la tarde, apenas horas después de que el nuevo centro hospitalario abriera sus puertas por primera vez. Si las labores de parto hubiesen ocurrido un día antes, la



Fredy, Alba, y la recién nacida, Belén, posan con el equipo de Washington Adventist que los ayudó a convertirse en padres por segunda ocasión. El parto fue rápido y sin complicaciones.

al Washington Adventist por la clínica Mary's Center. Las madres reciben sus chequeos de rutina en Mary's Center y luego el hospital atiende los partos. Esta asociación entre ambas entidades tiene más de 10 años, y sólo el año pasado el hospital atendió unos mil 400 partos de madres que se atienden en Mary's Center.

El martes, después de dos días, los Pineda se preparaban para dejar el hospital y llevar a Belén a casa en Silver Spring, Maryland.

El nuevo hospital tiene 180 cuartos privados, 22 de ellos en el área de maternidad.



Casi el **60%** de los pacientes que esperan por un donante provienen de comunidades multiculturales.

DONOR
VIDA **eco**

Inscríbase como donante de órganos y tejidos. Cada Comunidad Tiene Oportunidad

DonateLife.net/ECHO

Usted cuida de ella. Ayúdela a cuidar su visión.

La enfermedad diabética del ojo no da señales de aviso y puede causar ceguera. Si tiene algún familiar con diabetes, anímelo a que se haga un examen de los ojos con dilatación de las pupilas por lo menos una vez al año.



www.nei.nih.gov/diabetes

1-877-569-8474